

РОЗДІЛ 1 УКРАЇНЬСЬКА МОВА

УДК 81'27'373.47:323.25(477)"2025.07"

DOI <https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2026.48.1>

МОВНА ГРА З ОБСЦЕННОЮ ЛЕКСИКОЮ У ПЛАКАТАХ КАРТОНКОВИХ ПРОТЕСТІВ ПРОТИ УХВАЛЕННЯ ЗАКОНОПРОЄКТУ № 12414 ТА ОБМЕЖЕННЯ ПОВНОВАЖЕНЬ НАБУ Й САП

LANGUAGE PLAY WITH OBSCENE VOCABULARY IN PLACARDS OF THE CARDBOARD PROTESTS AGAINST THE ADOPTION OF THE BILL № 12414 AND THE RESTRICTION OF THE POWERS OF NABU AND SAPO

Бичихін А.С.,

orcid.org/0009-0006-6241-6767

аспірант кафедри української мови

Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна

У статті досліджено мовну гру з обсценною лексикою у плакатах Картонкових протестів проти ухвалення законопроекту № 12414, що мав на меті скасувати автономію Національного антикорупційного бюро України та Спеціалізованої антикорупційної прокуратури й підпорядкувати їх Генеральному Прокурору України. Показано, що в липні 2025 року в Україні відбулась серія протестів, яка набула статусу однієї з найпоширеніших кампаній громадського волевиявлення після повномасштабного вторгнення Російської Федерації в Україну.

Установлено, що учасники та учасниці Картонкових протестів спровокували резонанс у суспільстві, рясно використовуючи обсценну лексику у плакатах, зокрема як складник мовної гри. Виявлено три ключові теми, довкола яких формувалась мовна гра в текстах цих плакатів: аббревіатури НАБУ, САП і БЕБ; уряд України та законопроект № 12414. Визначено, що найбільше фокус мовців був спрямований на антикорупційні органи, Президента України та збірний образ уряду України. До того ж НАБУ й САП здобули схвальне ставлення, тоді як решта об'єктів оцінки зазнали нищівної критики, зневаги та образ, що посилювались ужитком ненормативних одиниць.

Фундаментом творення мовної гри з обсценною лексикою стали архетипні для українського обсценного простору непохідні лексеми, а також неологічний матизм «бебра». Основними прецедентними феноменами, що слугували підґрунтям для обсценної мовної гри, були компоненти розмаїтого походження: жарти про Зел'пу та Саніча й ретроградний Меркурій, м'яка іграшка «Лабубу», крилаті цитати «Я ж не л•х», «Вова, ї•аш їх, бл•ть!», «Підпис здесь і підпис здесь» і «Давай по новій, Міша, все х•йня», а також рядки пісні «Бі бо бу/ Я поезію ї•у».

Окремою особливістю вжитку обсценної мовної гри у текстах плакатів Картонкових протестів стало залучення дітей та собак до демонстрації повідомлень (Дядя Вова це х•йово, пєсд•ць та ін.).

Ключові слова: мовна гра, обсценна лексика, Картонкові протести, плакат, законопроект № 12414, НАБУ, САП.

The article's relevance lies in exploration of the language play with obscene vocabulary in the placards of the Cardboard Protests against the adoption of the Bill № 12414, which aimed to abolish the autonomy of the National Anti-Corruption Bureau of Ukraine and the Specialized Anti-Corruption Prosecutor's Office and subordinate them to the Prosecutor General of Ukraine. It is shown that in July 2025, a series of protests took place in Ukraine, which acquired the status of one of the most common campaigns of public will expression after the full-scale invasion of Ukraine by the Russian Federation.

The aim of the paper was to carry out a discourse and linguocultural analysis of the selected materials. The results of the study show that the participants of the Cardboard Protests provoked a resonance in society, abundantly using obscene vocabulary in placards, in particular as a component of the language play. Three key topics around which the language play was formed in the texts of these placards were identified: the abbreviations NABU, SAPO and ESB; the Government of Ukraine and Bill № 12414. It was determined that the greatest focus of the speakers was on anti-corruption authorities, the President of Ukraine and the collective image of the Government of Ukraine. In addition, the NABU and the SAPO received approval, while the rest of the appraisal objects were subjected to devastating criticism, neglect and insult, aggravated by the use of non-normative units.

It was concluded that the archetypal non-derivative lexemes of the Ukrainian obscene lexicon were the basis for the creation of the language play with obscene vocabulary, as well as the neological obsceneism «бебра». The main precedent phenomena that served as the foundation for the obscene language play were components of diverse origin: jokes about «Зел'па» and «Саніч»; and retrograde Mercury, a soft toy «Labubu», winged quotes «Я ж не л•х», «Вова, ї•аш їх, бл•ть!», «Підпис здесь і підпис здесь» and «Давай по новій, Міша, все х•йня», as well as the lyrics of the song «Бі бо бу/ Я поезію ї•у».

A separate feature of the obscene language play in the texts of the placards of the Cardboard Protests was the involvement of children and dogs in the demonstration of messages («Дядя Вова це х•йово», «пєсд•ць», etc.).

Key words: language play, obscene vocabulary, Cardboard Protests, placards, Bill № 12414, NABU, SAPO.

Постановка проблеми. У липні 2025 року в Україні пройшла хвиля протестів проти ухвалення проєкту закону «Про внесення змін до Кримінального процесуального кодексу України щодо особливостей досудового розслідування кримінальних правопорушень, пов'язаних із зникненням осіб безвісти за особливих обставин під час дії воєнного стану», який серед іншого скасовував автономію створених у 2015 році антикорупційних органів – Національного антикорупційного бюро України та Спеціалізованої антикорупційної прокуратури. Ці події стали однією з наймасовіших громадських акцій від початку повномасштабного вторгнення Російської Федерації в Україну. Мітинги проходили у Вінниці, Дніпрі, Запоріжжі, Івано-Франківську, Києві, Кропивницькому, Луцьку, Львові, Одесі, Полтаві, Рівному, Тернополі, Харкові, Черкасах, Чернівцях, Чернігові та інших містах України [1, 2, 3]. Однією з характерних особливостей демонстрацій стало масове використання учасниками плакатів із картону, що й послугувало мотивацією для найменування подій «Картонковими протестами» [4]. Окрім цього, їхній зміст характеризувався частим ужитком лайки, що спричинило додатковий резонанс у суспільстві [5]. Зазначений контекст актуалізує потребу проаналізувати мовну гру з обценною лексикою в таких плакатах, а окреслений прагматичний шок утворює проблематику цього дослідження.

Аналіз останніх досліджень і публікацій. В останні роки обценна лексика активно ставала об'єктом дослідження українських науковців та науковиць. Зокрема, І. Процик проаналізувала її функціонування в соціолекті українських футбольних уболівальників [6], М. Гамулець – в українськомовному сегменті «Твіттеру» [7], Х. Кухарук – у текстах Леся Подерв'янського [8], а О. Проценко – в українському мовленні під час війни [9].

Постановка завдання. Метою розвідки є систематизація використаного в ході протестної кампанії матеріалу з обценною мовною грою та проведення його дискурсного й лінгвокультурного аналізу в контексті соціокультурних трансформацій українського народу. Досягнення поставленої мети передбачає виконання таких завдань: 1) визначити специфіку використання обценної мовної гри в публічному просторі; 2) встановити частотність ужитку використаних обценізмів для творення мовної гри в означеній комунікативній ситуації; 3) типологізувати тематичні групи ігрем та схарактеризувати особливості вербалізації головних об'єктів протестної кампанії; 4) з'ясу-

вати головні прецедентні феномени для обценної мовної гри; 5) висвітлити унікальні перформативні властивості використання плакатів із обценною мовною грою під час Картонкових протестів.

Виклад основного матеріалу дослідження. Для аналізу мовної гри з обценною лексикою у плакатах Картонкових протестів ми зібрали 78 зразків фактичного вжитку відповідних одиниць. Основними критеріями відбору визначено дві умови: наявність мовної гри та залучення обценної лексики як її конструктивного елемента. Ці плакати були використані учасниками та учасницями протестів в Україні та за кордоном у період з 22.07.2025 по 31.07.2025. Джерелами практичного матеріалу стали публікації засобів масової інформації «Суспільне» [1], «Радіо Свобода» [2], «Громадське телебачення» [10], «24 канал» [11], «ТСН» [12], «Освітторія медіа» [13], «Euromaidan press» [14], «nv.ua» [15] та дописи в соціальних мережах «Фейсбук» й «Інстаграм».

У межах цієї розвідки послугувуватимемо таким термінологічним апаратом. Під поняттям «мовна гра» розуміємо тип реалізації феномена лінгвокреативності, спрямований на створення ігрового значення мовної одиниці з метою підвищення інтересу до неї з боку адресата. Результат мовної гри – ігрема [16, с. 3]. А до обценної лексики зараховуватимемо «табуйовані (заборонені) непристойні (недруковані, нецензурні, нелітературні) слова і вислови», як це робить дослідниця Леся Ставицька у «Словнику нецензурної лексики та її відповідників» [17, с. 16]. Зауважимо, що всі обценізми використані в тексті винятково для наукового аналізу, а також містять цензурування від творців плакатів, позначене символом «*», та від автора статті, позначене символом «•».

Під час дослідження використано низку наукових підходів. Скажімо, описовий метод дозволив зафіксувати, інтерпретувати та систематизувати практичний матеріал. Порівняльний метод забезпечив виокремлення спільних і відмінних рис та закономірностей функціонування мовних одиниць у зібраних зразках. Дискурсний аналіз передбачив окреслення історичного й соціального контекстів, виявлення прихованих значень гасел та інтенцій, стратегій, ідеологічних і ціннісних установок мовців. Лінгвокультурний аналіз був спрямований на визначення елементів національної картини світу, фразеологізмів, паремій, художніх текстів та прецедентних імен. Етапами роботи були збір даних, їх декодування, інтерпретація, групування, визначення властивостей та підбиття підсумків.

Аналіз зібраного матеріалу дозволяє виокремити основні тематичні групи за принципом приналежності елементів, що лягли в основу мовної гри, до відповідного ядра тематичної групи (діаграма 1). Перша група – це «Абревіатури назв антикорупційних органів НАБУ (Національне антикорупційне бюро України) і САП (Спеціалізована антикорупційна прокуратура) та БЕБ (Бюро економічної безпеки)», друга – «Уряд України», а третя – «Законопроект № 12414». Окрема група «Інше» об'єднує тематично різнопланові одиниці.

До першої групи належать зразки, у яких мовна гра побудована довкола абревіатур НАБУ, САП та БЕБ. Домінантною моделлю творення мовної гри з акронімом *НАБУ* стало римування з непохідним [17, с. 20] обценним дієсловом *ї•ати*, його фонетичним варіантом *є•ати* та дериватами. Зазначена модель зафіксована у 18% загальної кількості зразків, тоді як частотність інших моделей становить 4% або менше (N=78). Спостерігаємо її застосування в таких випадках, як *НАБУ ЧИ НАЇ•У; Ує•у за НАБУ-бу і лабубу; Поверніть НАБУ без найо•у* та ін. Риму абревіатури з іншою непохідною лексемою українського обценного простору використали у зразку *Без НАБУ ідем в п•зду*. Окрім цього, наявна субституція у вислові *вертіти на х•ю* у плакаті з написом *Я вас всіх на НАБУ вертів!!!* (розміщеному поруч із собакою), у якому абревіатура НАБУ набуває евфемістичної функції.

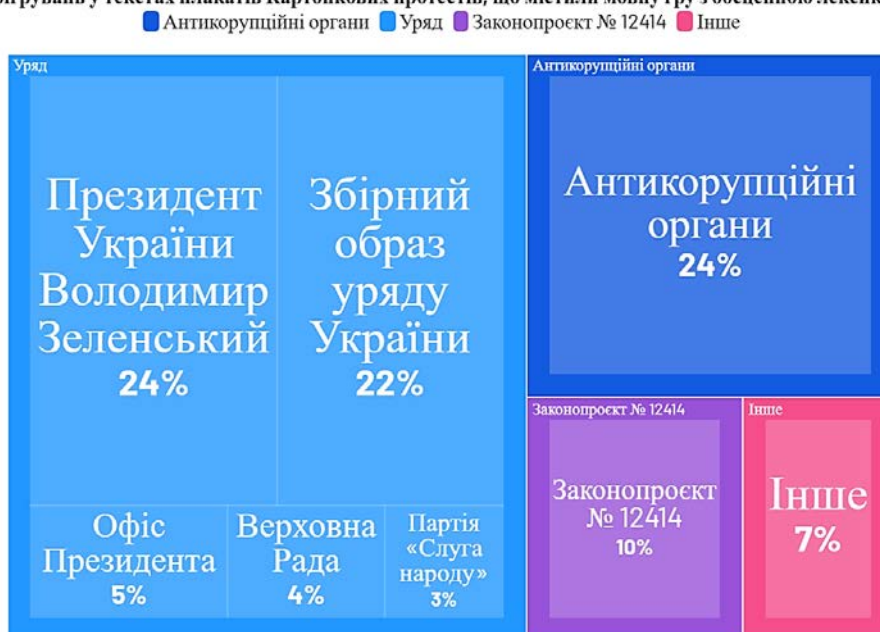
Показово, що, якщо деякі зразки містять обігравання лише абревіатури НАБУ, то САП вжи-

вається тільки разом із НАБУ. Зокрема, в одиницях *ні авторитаризму крізь «ручні» НАє•У та КАЦСАП і Наб•халися і саплять*, де мовці обіграли САП та співзвучні слова *кацап і сплять*. Окремої уваги заслуговує плакат із текстом *НАБУя ви САПанулись?! Нюхай-те БЕБру*, автор якого використав одразу три абревіатури назв державних органів. Застосовано контамінацію слів *НАБУ* та *нах•я*, *САП* і *ї•анутись*, *БЕБ* і *бебра* (сленгова назва чоловічого статевого органа).

У тематичній групі «Уряд України» можна виділити п'ять підгруп, а саме: «Президент України Володимир Зеленський», «Офіс Президента», «Партія «Слуга народу», «Верховна Рада» та «Збірний образ уряду України». У межах першої підгрупи – «Президент України Володимир Зеленський» – фіксуємо одиниці, які адресовані Президенту, містять його ім'я, згадку посади або апелюють до прецедентів, тісно пов'язаних із ним. Наприклад, ігреду з порушенням орфографічної норми слова *очко Ліквідуй своє ач•о!* та римовані інвективи *На словах – Іван Багряний у законах – чорт є•аний і Міг бути з народом, а став довбойо•ом*.

Ім'я Володимир та його форми стали підгрунтям для обценної мовної гри у зразках *Дядя Вова це х•йово* (плакат у руках дитини) та *З маленького Вовки→велике х...о!* (прим. х•йло). А прізвище Зеленський – у таких написах, як *Дорослі! Не прозебїть моє майбутнє!; Зел•па, верни Саніча!; Лабуба набуба? Зелуба зал•па*

Частка обігравань у текстах плакатів Картонових протестів, що містили мовну гру з обценною лексикою (N=78)



Діаграма 1

та ін. Два передостанні вислови ґрунтуються на поширеній в інтернет-дискурсі комічній опозиції позитивного (Санич) та негативного (Зел•па) альтер его Зеленського Володимира Олександровича, а останній – на уподібненні імені одного з них до назви трендової на момент перебігу протестів м'якої іграшки «Лабубу».

Із-поміж крилатих цитат Володимира Зеленського учасники та учасниці Картонкових протестів кількаразово обіграли вислів «Я ж не л•х який-небудь» у плакатах із написами *Так л•х; Народ теж не л•х і Ми ж не л•хи*. Заклик публічного діяча Олександра Поворознюка до Володимира Зеленського від 28.02.2022 «Вова, ї•аш їх бл•ть» мовці адаптували у звертаннях *Вова, не тих їб*шимо; Вова, не ї•аш їх бл•ть! і Ти не тих ї•ашиш!*

Іще один комічний прецедент із українських соцмереж, а саме «Президент заборонив ср•ти», покликаний висміяти ступінь влади Президента України, учасник Картонкових протестів видозмінив на *Президент заборонив ср•ти боротися з корупцією*, використавши графічний прийом закреслення для створення ігрового.

Друга підгрупа також дотична до діяльності очільника держави, проте стосується і його колег з Офісу Президента України. Вона містить зразки мовної гри з графічним виділенням аббревіатури назви установи в обценізмі *ж•на: •ОПА* (виділено червоним); *•опу собі ліквідуйте* (виділено зеленим) й *ОПУ В •ОПУ*. Важливо підкреслити, що у двох останніх випадках, попри можливість виділити в обценізмі всі три букви аббревіатури *ОПУ*, мовці обмежились увиразненням лише двох літер – *ОП*. Вважаємо, це обумовлено частотнішим використанням цього варіанта в розмовному стилі. Також у цій підгрупі помічаємо речення *Ретроградний Меркурій в'є•ав і ОП*, що апелює до ще одного поширеного інтернет-жарту, який полягає у висміюванні астрологічної гіпотези про несприятливі події на Землі в періоди ретроградного Меркурія.

Наступна підгрупа дотична до перших двох та сформована довкола президентської партії «Слуга народу». До неї зараховуємо парентетичне обігрування назви партії *Слуга (я ї•ав думку) народу*, а також інвективу проти члена партії Максима Бужанського, утворену контамінацією співзвучних слів *під•рас і раз – Бужанський під•РАЗ два три і до ∞*. Припускаємо, особлива увага до цього народного депутата обумовлена тим, що саме він вніс у законопроект правки щодо скасування самостійності НАБУ й САП. Важливо врахувати й ситуативний контекст вислову, адже його вико-

ристав учасник протесту в місті Дніпро, звідки Максим Бужанський походить та з округу якого був обраний до Верховної Ради.

Четверту підгрупу утворюють зразки, які стали реакцією на дії парламентарів Верховної Ради. Окрім змісту ухваленого закону, учасники Картонкових протестів також звернули увагу й на рішення народних депутатів України вперше під час воєнного стану офіційно піти на літні канікули. Характерно, що ухвалення законопроекту № 12414 відбулось в останній день перед початком тритижневих канікул, що підсилює обурення протестувальників. Його проявом стали такі тексти плакатів, що містили мовну гру з обценною лексикою, як протиставна конструкція *Цирк у відпустці ми в ах*ї*, римовані риторичні запитання *Які в ср•ку канікули? Підписали і з'ї•али?* та редуплікований дисфемізм слова канікули *Канікули-х•ікули ви довбойо•и?*

До останньої підгрупи належать вирази, що зосереджені довкола збірного образу уряду України. Помічаємо низку зразків мовної гри, що ґрунтуються на обігруванні дієслова *ох•їти*, як-от *Охгавіли* (на собаці); *Ретроградний Меркурій не винен, що ВІІ – ОХ•ІЛИ!; Are you ох•їли там?* та ін. Корінь цього непохідного обценізму використано й в антитезі з лексичним повтором *Вони поклали життя, а ви поклали х•й*. Також у цій підгрупі мовці обіграли й інші обценні архетипні лексеми, зокрема, *ї•ати* (*Нас ї•уть ми роз'ї•ем*) та *під•рас* (*Люди гинуть на Донбасі за закони під•расів?*). Мітингувальники декілька разів актуалізували паронімію ненормативних слів *п•здити* й *п•здіти* у плакатах зі вмістом *Чому наші політики продовжують п•здити? Чому наші політики продовжують п•здіти? та Вічно п•здити й п•здіти не вийде*. Окремо постає приказка *«Хитра ср•ка п•рдить тихо, а смердить на все село»*, що містить одразу два обценізми несексуальної сфери *ср•ка* і *п•рдити*, у модифікованому варіанті *Хитра ср•ка п•рдить тихо, але ж не на всю країну*.

Третя тематична група «Законопроект № 12414» сформована довкола обігрування його номера, вмісту та процедури підписання. Номер проекту закону став одним із ключових елементів мовного вираження протесту, що помітно й на рівні обценної мовної гри. Наприклад, у випадках трансформації рядків пісень українських музикантів. Насамперед зміни слів композиції гурту «МУР» з «Бі бо бу/ Я поезію ї•у» на *Бі Бо Бу я корупцію і № 12414 ї•У!*, а також графічної евфемізації слова *п•зда* в тексті виконавця ОТОУ *Нам всім #12414зда, якщо голос стихне*. Окрім

цього, помічаємо мовну гру, утворену перетворенням порядкового числівника 12 414 на кількісний, поєднаним з обценною фразею *ити нах•й*, у реченні *12414 стільки разів ідїть на*уй*. Мовна гра з обценною лексею *д•на* стала частиною перформансу учасниці Картонкових протестів у Харкові, яка вийшла на вулиці разом із собакою та плакатом із текстом *Вето 12414 або кусь за д•ну*. Оскільки протестні зібрання розпочались до моменту офіційного схвалення закону Президентом України, перші використані плакати містили й заклики відмовитись підписувати документ та накласти на нього вето. Як-от, використання цитати Геннадія Мінаєва, який, обіймаючи посаду міського голови Сум, на одній із сесій Сумської міської ради в 2010 році з аркушами в руках промовив: «Підпис здесь і підпис здесь». Мовці обіграли цей вислів, поєднавши його зі співзвучним обценізмом *п•здець* у плакатах із написами *Підпис не здець* та *Підпис здесь→#12414 і всьо п•здець*. Ставлення до вмісту законопроекту один із демонстрантів передав в ігремї з графічним прийомом закреслення *Не ср•ти на газон-закон*.

Окрім покласифікованих одиниць, зафіксовано також такі, які утворюють поодинокі тематичні напрямки у групі «Інше». Зокрема, лексичну субституцію нормативного дієслова на лайливе в гаслі періоду Помаранчевої революції «Разом нас багато – нас не подолати» у формі *Разом нас багато→нас не наї•ати*. Крилату цитату Геннадія Кернеса «Давай по новій, Міша, все х•йня», обіграну у варіанті з графічною імітацією вимови *Все х•йня давай па-новой*. Наявна й адаптація матизму *п•здець* до рими з аббревіатурою ЄС у плакаті з текстом *Хочу в ЄС, а не в п•сдєс*. Окремо відзначаємо ще одне задіяння собаки у протесті, цього разу у Львові, де на шию новошотландського ретривера повісили картонку з написом *дець*, із метою спонукати адресатів відтворити слово *пес* та сформувати лексему *песд•ць*.

Важливо зазначити, що в текстах відібраних плакатів, мовці віддали перевагу непохідним українським обценним кореням: *-їб-* (41%), *-х•й-* (25%), *-п•зд-* (12,8%), *-ср-* (5,1%), *-нід•р-* (3,9%), *-ж•н-* (3,9%), *-п•рд-* (1,3%), а одиниці з похідними коренями були використані в 11,5% випадків (N=78). Ці дані також демонструють перевагу сексуальної інвективної стратегії над питомою для українського мовного простору анально-екскрементальною [17, с. 34], що може бути свідчен-

ням тяглості колоніального впливу московійської (російської) мови на українську.

Висновки. Результати виконаного аналізу дозволяють дійти таких висновків. 1. Учасники та учасниці Картонкових протестів активно використовували обценну лексику у плакатах, зокрема як складник мовної гри, що спричинило резонанс у суспільстві. 2. Обценна мовна гра будувалась на обценізмах із такими непохідними українськими коренями, як *-їб-* (41%), *-х•й-* (25%), *-п•зд-* (12,8%), *-ср-* (5,1%), *-нід•р-* (3,9%), *-ж•н-* (3,9%), *-п•рд-* (1,3%) та одиницями з похідними коренями, які були використані в 11,5% випадків (N=78). Домінантною моделлю творення мовної гри стало римування фонетичного варіанта, форм і похідних обценного дієслова *їб•ти* та аббревіатури *НАБУ*. Вона була застосована у 18% усіх зразків, тоді як інші моделі у 4% або менше (N=78). 3. Мовна гра у таких зразках пов'язана переважно з трьома основними темами: «Абревіатури назв антикорупційних органів НАБУ (Національне антикорупційне бюро України) і САП (Спеціалізована антикорупційна прокуратура) та БЕБ (Бюро економічної безпеки)», «Уряд України» та «Законопроект № 12414». Найбільшу увагу мовці приділили антикорупційним органам (24% обігравань від усіх зразків), Президенту України (24%) та збірному образу уряду України (22%) (N=78, діаграма 1). До того ж НАБУ та САП ставали об'єктами переважно позитивної оцінки, тоді як решта об'єктів зазнавали нищівної критики, зневаги та образ, що підсилювались актуалізацією експресивної, когнітивної та прагматичної функцій мовної гри, поєднаною з ненормативними одиницями. 4. Головними прецедентними феноменами для обценної мовної гри у плакатах Картонкових протестів стали жарти про Зел•пу та Санича й ретроградний Меркурій, м'яка іграшка «Лабубу», крилаті цитати «Я ж не л•х», «Вова, ї•аш їх, бл•ть!», «Підпис здесь і підпис здесь» і «Давай по новій, Міша, все х•йня», а також рядки пісні «Бі бо бу/ Я поезію ї•у». 5. Протестувальники залучали дітей і собак до виступів із плакатами, які ґрунтувались на обценній мовній грі (*Дядя Вова це х•йово, песд•ць* та ін.), що засвідчує тенденцію до розширення мовної гри до рівня перформансу під час громадських акцій. Подальше дослідження мовної гри у плакатах Картонкових протестів сприятиме визначенню лінгвокультурних, суспільних і політичних аспектів історичного розвитку українського народу.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ:

1. Михайлов Д., Свирид С. Київ, Дніпро, Одеса та інші міста протестували проти ухваленого Радою законопроекту, що нівелює незалежність НАБУ та САП. Суспільне. Новини. 22.07.2025. URL: <https://suspihne.media/1073115-kiiv-dnipro-odesa-ta-insi-mista-protestuut-proti-uhvalenogo-radou-zakonoproektu-so-nivelue-nezaleznist-nabu-ta-sap/>
2. Назарова Є., Нечепоренко О., Сич М., Бовша В., Кирієнко М. Закон №12414. Після двох днів протестів президент заявив, що «усі почули, що кажуть люди». Радіо Свобода. 24.07.2025. URL: <https://www.radiosvoboda.org/a/protesty-zakon-12414-mista/33482111.html>
3. Прадід Я. По всій Україні відбулися мітинги проти закону про ліквідацію НАБУ та САП. zaxid.net. 22.07.2025. URL: https://zaxid.net/po_vsiy_ukrayini_vidbulisya_mitingi_proti_zakonu_pro_likvidatsiyu_nabu_ta_sap_n1615307
4. Протести в Україні Вікіпедія. 25.07.2025. URL: [https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%80%D0%BE%D1%82%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B8_%D0%B2_%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%B%D1%96_\(2025\)](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%80%D0%BE%D1%82%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B8_%D0%B2_%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%B%D1%96_(2025))
5. Костя Культрегер. Проблема матюків РФ серед протестантів «Картонного Майдану» у Києві: за і проти (6 ФОТО). Радіо ТРЕК. 24.07.2025. URL: https://radiotrek.rv.ua/blog/problema-matyukiv-rf-sered-protestantiv-kartonnogo-maydanu-u-kiievi-za-i-proti-6-foto_348441.html
6. Процик І. Обсценна лексика в соціолекті українських футбольних фанатів. Науковий журнал. 2016. № 1 (5). С. 151-164.
7. Гамулець М. Інвективна лексика в україномовному сегменті Твіттеру: квал. роб. на здобуття ступеня бакалавра: Український католицький університет. Львів, 2023. 64 с.
8. Кухарук Х. В. Обсценні компоненти тексту як чинник психофізичного стану лінгвістичного суб'єкта: на матеріалі текстів Леся Подерв'янського. Закарпатські філологічні студії. 2024. Випуск 34. Том 1. С. 48-53. DOI: <https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.34.1.8>
9. Проценко О. В. Обсценізми в українському мовленні під час війни: реципієнтська оцінка й комунікативні альтернативи. Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. 2025. Том 36 (75) № 2. Частина 1. DOI: <https://doi.org/10.32782/2710-4656/2025.2.1/06>
10. Булавін Д., Лаврук Ю. У Києві люди зібралися на акцію проти законопроекту щодо НАБУ та САП (ДОПОВНЕНО). hromadske. 22.07.2025. URL: https://hromadske.ua/kyiv/248465-u-kyievi-liudy-zibrals-na-aktsiiu-proti-zakonoprojektu-shchodo-nabu-ta-sap?_gl=1*lnqi4o*_up*MQ..*_ga*ODE5OTg4MzExLjE3Njc3MTg1OTQ.*_ga_5QMSRNVKWWQ*czE3Njc3MTg1OTMkbzEkZzAkdDE3Njc3MTg1OTMkajYwJGwwJGgw*_ga_47KVPYFJ4*czE3Njc3MTg1OTMkbzEkZzAkdDE3Njc3MTg1OTMkajYwJGwwJGgw*_ga_V3WYTMZ64J*czE3Njc3MTg1OTMkbzEkZzAkdDE3Njc3MTg1OTMkajYwJGwwJGgw*_ga_FFQQ6F8PRK*czE3Njc3MTg1OTMkbzEkZzAkdDE3Njc3MTg1OTMkajYwJGwwJGgw*_ga_QRxBZKG0YN*czE3Njc3MTg1OTMkbzEkZzAkdDE3Njc3MTg1OTMkajYwJGwwJGgw
11. Гогунська А. «Лапи геть від незалежності»: українці виходять на протести з креативними плакатами. 24 канал. 24.07.2025. URL: https://24tv.ua/fun24/protesti-cherez-zakon-12414-yakim-plakatami-prihodyat-ukrayintsi_n2877877
12. Гулійчук Д. У Києві, Львові та Дніпрі відбуваються мітинги проти закону щодо САП і НАБУ (фото). ТСН. 22.07.2025. URL: <https://tsn.ua/ukrayina/u-kyievi-ta-lvovi-vidbuvayetsia-mitynh-proti-zakonu-shchodo-sap-i-nabu-foto-2875400.html>
13. Юрченко О. Матюки та цитати поетів: що пише молодь на протестних плакатах? Освіторія медіа. 24.07.2025. URL: <https://osvitoria.media/experience/matyuky-ta-tsytaty-poetiv-sho-pyshe-molod-na-plakatakh/>
14. Christine Chraibi. 19 Ukrainian protest signs that are pure art (and also completely unhinged). Euromaidan Press. 28.07.2025. URL: <https://euromaidanpress.com/2025/07/28/these-19-signs-from-ukraines-anti-corruption-protests-will-restore-your-faith-in-gen-z/>
15. Пасайлюк В. «Нах*я мені система, що працює проти мене» Що писали українці на плакатах на акції проти закону 12414 – підбірка креативних гасел. nv.ua. 23.07.2025. URL: <https://nv.ua/ukr/ukraine/events/zenukovich-yakogo-h-ya-shcho-pisali-ukrajinci-na-plakatah-na-aktsiyu-protestu-proti-zakonu-12414-foto-50531907.html>
16. Сніховська І. Е. Механізми, засоби та прийоми мовної гри в сучасній англійській мові: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук: спец. 10.02.04. «Германські мови», Запоріжжя, 2005. 16 с.
17. Ставицька Л. Українська мова без табу. Словник нецензурної лексики та її відповідників : монографія. К. : Критика, 2008. 456 с.



Стаття поширюється на умовах ліцензії відкритого доступу CC BY 4.0

Дата першого надходження статті до видання: 16.07.2026
 Дата прийняття статті до друку після рецензування: 18.09.2026
 Дата публікації (оприлюднення) статті: 15.10.2026